

大瓶銀二元正
另加郵費三毛
每打二十元正
小瓶一元二毫
另加郵費二毛
每打十二元正

肺體之圖



此葯性質甘和以治肺肥顏爲
專長凡肺体有壞咳嗽氣喘喘
急痰壅癆瘵咯血內傷憂鬱面
黃食此葯立見功效能保全肺
體顏色滋潤洵補肺品之獨步
也每日服三次每次一大匙藥
小童減半飯後服之

夜夢遺精男子最慘惡之症也形容枯槁新喪元氣若不即治之大有不堪設想今藥房本祖傳秘方製此遺精玉露丸醫靈者不可勝數服一料可能全愈患病諸君盍即服之

香港福至大藥房補腦丸 每打銀十圓 每瓶銀一圓

打銀十圓 每瓶銀一圓

▲香港屈臣氏大藥房馳名虎嘜良藥

▲重兼邊固本片 每打十五元 郵費在內

▲安息靈丹 每罇一元 每打十元 郵費在內

▲散毒明珠 此丹專治精血兩虧，神行倦，睡不安等症。每瓶七毛五，每打七員半。郵費在內。

▲花柳第一藥餅 每瓶四毫 每打四元 郵費
▲調經種子丸 每盒三元 每打廿三元 郵費

▲山西廣升遠滋補龜齡集每瓶二元 ▲必得勝丹每

本藥房同人心存濟世專運輪中西各種經驗良藥發售
實交易向爲各埠同胞見許以上各葯一次交易十元以

藥房包支郵費如蒙光顧有良信等件照下列門牌付來
房購買無不致魚目混珠衛生諸君所爲留心

Chung Mee Co.

854 Grant Ave., San Francisco, Cal. U.S.A.
 都拔街八五四
 總發行所金山正埠中美大藥房

腎生精，為五臟之主。精生髓，為百骸之主。髓之作用為全體運動思慮知覺之所統系焉。一旦腎經虧損，則九腹疼痛，膝軟遺精，流數耳鳴，眼腫，種種病狀相繼而發生矣。因中寓意，願一般患腎病者見之宜猛醒。

治腎精虧損
夜夢遺精尿後反滴者

一治腎虛耳鳴目眩
至精神恍惚難安枕席者
一治腎陽乏力陽痿不舉以至
房事失歡子嗣難成者

一治先天不足後天失調以至

面黃唇白四肢無力

頭昏眼花時起外感者

一治花柳病後清血爲度

聖血少氣衰下元虛冷者

哈哈 呢位就係腎
虧症 坐不安 伏不
富 手按腰部時無停

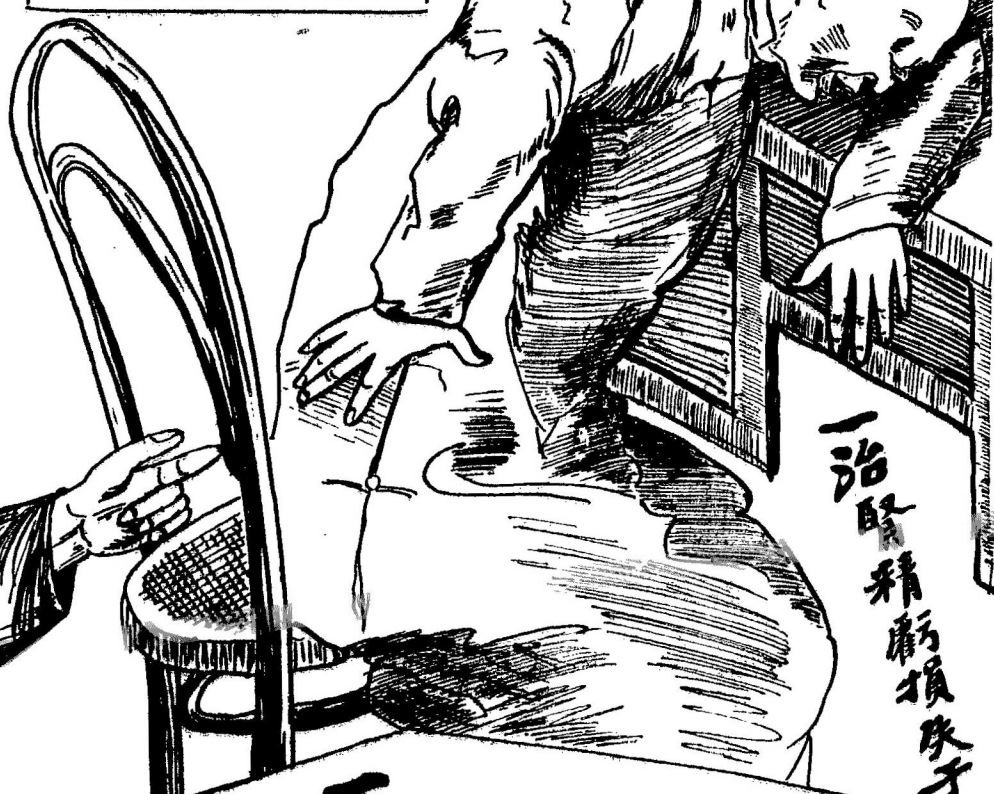
有此病宜猛醒

此丸服後

病清功力

萬金妙莫名

奇 生 行
KAYSANG CO, 843 Clay st.
San Francisco Cal.



定價

壹料	每盒	廿元
貳料	每盒	十元
參料	每盒	五元
肆料	每盒	貳元

大 阪 公 司 商 船 往 來 香 港 日 期

▲▲請搭新船旋粵

Mark Dumond Phone S. 1680
1048, Main St. VANCOUVER, B.

A detailed black and white illustration of a steam-powered traction engine, also known as a portable engine. It features a large horizontal boiler, a tall smokestack at the front, and two large spoked wheels. A smaller flywheel is visible on the side, and a small cabin or operator's house is situated at the rear. The engine is shown from a side profile, facing right.

啓者本店設在舖街門牌一千〇四十八號
專做鉄器生意如大小各樣馬車鋤鋤火烙
偈仔機器牛奶盅火爐鎖仔車油等及所屬
農業開荒之器具並有鑊薯仔包繩仔均皆
發售及各款鉄器無一不齊備如華友光顧
額外歡迎宜且批價極從廉以圖久遠交易
爲盼

本公司再造加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四大可以到城多利埠至九月拾七號即舊歷八月初十海威丸由城多利埠開行往香港本公司再造之新輪船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及大艙客位更加寬闊通爽電燈光輝船上人員厚禮相待貴客旋席搭船請到代理人處寫稿是荷

大艙客位每位 收船脚四十三元五毛

由城埠開行 **由港到城埠日期**

麥市固	六月初六日 七月十六號	麥市固	五月初一日 七月二號
市卡固	六月十三日 七月廿三號	市卡固	五月廿八日 七月九號
駕拿大	六月廿七日 八月六號	駕拿大	六月十三日 七月廿三號
打金馬	七月十八日 七月廿七號	打金馬	七月初四日 八月十三號
遍里馬	七月廿五日 九月三號	遍里馬	七月十一日 八月二十號
海威丸	八月初十日 九月十七號	海威丸	七月廿二日 八月卅一號

代理人 咸水垣金利源 林沾
域多利華隆號 黃華
黃強全啓

知須金打
QUONG CHIN
P. O. Box 693
Vancouver B.C.

咸水埠
廣珍老舖

均有本号
字印包收
十足諸君
光顧照上

●廣珍司事人謝康記啓

美歐
（烹調求精廚書）
出版廣告

弟旅美多年歐美烹調一門潛心考究自問確有心得茲將心之壓力將成已
各種食品之法分門著述搜羅各國廚書譯成漢文編為一書釘成厚裝現已
出版此書之特色內載有製造罐頭小盤類二白餘款湯類百餘款應力類九
十餘款布明類百餘款埃布金林類七十餘款薯仔四十零款蛋類五十零款其
餘類凡所應製者無不齊備統計有二千零款另別明製造罐頭糖菓爪菜醃水
腿鹹麻糖煎者無不齊備統計有二千零款另別明製造罐頭糖菓爪菜醃水
之餐單至萬生菓油糖酒米兼各種食品亦用華英文一一列明以備學者
之研究此書附曉華文者定能一目了然誠誠業內廚工之捷徑也無論學成
于業廚者皆合于用每本價銀四元郵費在內刊印無多請速來購至若銀信購
照下列番字付來無悞

Wong Chin Chong 848 Washington St. San Francisco Cal.,
金山止埠黃章修啟